

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 3T/40/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1411010091
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 02. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivan Alman
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2012:1411010091.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV, samosudcom JUDr. Ivanom Almanom, v trestnej veci proti obžal. H.. Q. S., na hlavnom pojednávaní konanom dňa 28. februára 2012 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 285 písm. b/ Trestného poriadku súd obžalovaného

H.. Q. S., nar. XX.XX.XXXX/XXXX v Bratislave, trvale bytom Bratislava,
Q..W..I. Č.. XX,

o s l o b o d z u j e

spod obžaloby Okresnej prokuratúry Bratislava IV, sp. zn. 1 Pv 771/07 zo dňa 14.03.2011, pre prečin porušovania autorského práva podľa § 283 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tak,

ž e

v počítačovej kaviarni Abyss net v objekte OD Centrum v Bratislave na ul. Zohorská 1 v rozpore s ust. § 18 ods. 2 písm. c/ zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v období od 06.08.2005 do 22.08.2007 bez súhlasu autora alebo ním splnomocnenej osoby ponúkal záujemcom za finančný poplatok na 22 počítačových zostavách, inštalovaných v uvedenej kaviarni, používanie počítačových hier Half Life - Counter Strike a Warcraft III, pričom neoprávneným používaním produktu Half Life - Counter Strike spôsobil spol. United Gaming s.r.o., Banská Bystrica škodu vo výške 115.437,-Sk (3.831,80 eur),

nakoľko skutok nie je trestným činom.

Podľa § 288 ods. 3 Trestného poriadku súd odkazuje spoločnosť United Gaming, s.r.o. Banská Bystrica, zast. H. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom Bratislava, V. X, s nárokom na náhradu škody na konanie vo veciach občianskoprávných.

o d ô v o d n e n i e :

V trestnej veci proti obžal. H.. Q. S. bolo na hlavnom pojednávaní vykonané kontradiktórne dokazovanie výsluchom obžal. H.. Q. S., výsluchom svedkov H. P., O. H., prečítaním obsahu znaleckého posudku a výsluchu znalca Ing. Q. S., oboznámením listinných dôkazov.

Obžal. H.. Q. S. vo svojej výpovedi poprel spáchanie žalovaného skutku a uviedol, že v počítačovej hri, ktorú prevádzkoval mal okrem iných nainštalované v počítačoch aj predmetné počítačové hry

Half Life-Counter Strike a Warcraft III. V počítačoch, ktoré mal v herni mal nainštalovaný originálne zakúpený softvér. Rovnako mal aj všetky hry originálne zakúpené. Pol roka pred zakúpením týchto hier prevádzkovali v herni len voľne šíriteľné hry, ktoré nepodliehajú registrácii ani licenciám a povoleniam. Predmetné hry, ktoré sú predmetom obžaloby zakúpil riadne v obchode a na tieto hry aj od spoločnosti Cenega, ktorá v tom čase ako jediná na Slovensku zastupovala výrobcov hier a udeľovala na ich prevádzkovanie licencie, zakúpili platné licencie. Licencie s touto spoločnosťou na prevádzkovanie týchto hier riadne každoročne predlžovali.

V priebehu používania týchto hier, najmä hry Counter Strike sa vyskytli problémy s touto hrou, pričom jej výrobca negarantoval jej funkčnosť. Na spustenie tejto hry sa vyžadoval originálny kľúč, ktorý nakoľko sa hra hrala cez sieť, bol hackermi stiahnutý a odcudzený. Preto im hra prestala fungovať a nešla ani na jednom počítači. Začiatkom roku 2005 im fungovalo asi len 10 hier a postupne prestali fungovať aj tieto. Napriek tomu sa snažil skontaktovať s výrobcom hier a chcel od výrobcu licencie na hry a to aby tieto hry výrobca spojzadnil. Vzhľadom na kazivosť hier im mrzli aj počítače s originálnym softvérom a nedali sa im spustiť ani iné licencované hry. Preto tieto hry vypustili z ponuky a vymazali ich z obslužného programu Gameport, pričom ale tieto hry fyzicky ostali nainštalované v počítači, ale nakoľko boli vymazané z Gameportu, nebolo možné ich spustiť. V dôsledku nefunkčnosti týchto hier sa im kazili počítače a museli viackrát opravovať softvér prostredníctvom firmy BE s.r.o.

K pánovi P. uviedol, že tento sa pri návšteve nevedel preukázať žiadnym dokladom, že zastupuje nejakú spoločnosť oprávnenú udeľovať herné licencie. Preto z opatrnosti, aby sa nestali obeťami nejakého podvodu trval na preukázaní potrebných dokladov od P., ktorý tieto nebol schopný predložiť. Sám kontaktoval spol. United Gaming ohľadne preukázania oprávnenosti na ponúkание licencií, ani tam mu nič konkrétne nepovedali. Uviedol že aj v minulosti za ním chodili rôzne osoby a ponúkali im licencie na hry, pričom oni mali všetky licenčné poplatky zmluvne ošetrené so spol. Cenega. Keď ich odkázal na túto spoločnosť, tak viac za ním títo ľudia neprišli. Keď sa snažil sám osobne kontaktovať výrobcov hier, za účelom poskytnutia licencií, kontakt bol neúspešný.

Na dotaz súdu obžalovaný uviedol, že je bežné, že pôvodne licencovaná hra prechádza do tzv. bázy nelicencovaných hier po jej uvedení na trh. Je to asi po 3-5 rokoch. Bežne sa dá zakúpiť časopis, v ktorom sú ako prílohy CD a DVD s počítačovými hrami, ktoré ktokoľvek môže používať bez toho, aby si zakúpil originál hry. V žalovanom období od 06.08.2005 do 22.08.2007 uvedené hry v obžalobe vo svojej herni neprevádzkoval, hoci ich mal nainštalované v počítači. V prípade organizovania turnajov bolo možné hry spustiť len tak, že si hráči priniesli svoje originálne kľúče, teda nehrali jeho hry, ale svoje hry pod svojimi kľúčami. Ako uviedol, predmetné hry mal vymazané z Gameportu a dali sa hrať len cez Windows. Dorica mu pri stretnutí nepredložil žiadnu zmluvu, ktorá by preukazovala, že je oprávnený zastupovať výrobcov hier Counter Strike a Warcraft. Predložil len nejaký papier,

Číslo konania : 3T/40/2011-350

že zastupuje United Gaming. On ani netušil čo je to vlastne za spoločnosť. Podľa neho P. ani nemohol objektívne preveriť a vyskúšať, či predmetné hry v jeho firme naozaj fungujú.

Svedok H. P. uviedol, že spoločnosť United Gaming je na základe zmluvy o obchodnom zastúpení so spoločnosťou Allstar Game, s r.o Praha výlučne oprávnená na území Slovenska poskytovať povolenie na komerčné používanie hry Counter Strike, multifunkčného balíka Valve Cyber Cafe patriaceho spoločnosti Valve corp. Spoločnosť Allstar Game, s r.o. Praha, je určená spoločnosťou Valve corp. Na poskytovanie balíka Valve Cyber Cafe na komerčné používanie na Slovensku, v Čechách a Poľsku.

Ak si prevádzkovateľ herne zaobstará uvedenú hru, musí ich spoločnosť kontaktovať, aby si zakúpil licenciu na jej komerčné používanie. Cena za mesiac je 284,40 Sk s DPH. Na jeden počítač.

Ich spoločnosť United Gaming je na základe zmluvy o obchodnom zastúpení so spoločnosťou CD Projekt Czech, s r.o. Praha výlučne oprávnená na Slovensku poskytovať povolenie na komerčné používanie hry Warcraft 3. Spoločnosť CD Projekt Czech, s r.o. Praha je určená spoločnosťou Vivendi na poskytovanie hry Warcraft 3 na komerčné používanie na území Slovenska, Čiech a Poľska.

Ak si prevádzkovateľ herne zaobstará uvedenú hru, musí ich spoločnosť kontaktovať, aby si zakúpil licenciu na jej komerčné používanie. Poskytuje sa multilicenčný poplatok na 1 rok, v ktorom okrem používania hry Warcraft je zahrnuté aj používanie iných hier od spoločnosti United Gaming bez ohľadu

na ich počet a počet PC, na ktorých sa budú využívať. Cena multilicenčného balíka zahŕňajúceho aj hru Warcraft III je 6.500,-Sk bez DPH.

On bol osobne asi v mesiaci júl 2006 v herni Abbys, kde obžalovanému ponúkol zavedenie licencie Vale Cyber Cafe, aby mohli legálne využívať ich hry a tiež zakúpenie licencie pre hru Warcraft III. S obžalovaným komunikoval mailom, ale tieto už nemá. Na osobnom stretnutí chcel od neho obžalovaný, aby sa preukázal nejakou zmluvou. Vie, že obžalovaný po podaní trestného oznámenia kontaktoval amerického majiteľa spol. Valve a firmu All Star Game, kde mal záujem o zakúpenie licencií. Jeho však už obžalovaný neoslovil. Obžalovaný mu povedal, že za ním chodilo veľa ľudí ohľadne licencií, že nevie, kto je na to oprávnený. On sa žiadnym oprávnením obžalovanému nepreukázal, ani mu neukazoval žiadne zmluvy, lebo mal taký pokyn od šéfov. Obžalovaný na jeho návštevu reagoval tak, že poplatky zaplatí, ale chce vidieť zmluvy. Obžalovaný tiež hovoril, že sa kontaktoval priamo na výrobcov hier. Svedok ďalej uviedol, že nevie či na Slovensku v období rokov 2005 až 2007 bol subjekt reprezentujúci nositeľa autorských práv k PC hrám Warcraft.

Uviedol, že pred nimi na trhu s licenciami nikto nebol.

Pri návšteve herne neriešil otázku, či sa predmetné hry skutočne aj v herni obžalovaného hrajú. Boli však nainštalované v počítačoch. Je možné, že obžalovaný inzeroval na internete možnosť používania uvedených hier bez toho, aby boli používané. Inštalácia hry na počítači neznamená jej samotné používanie. On osobne nemal osobnú skúsenosť ani poznatok, že sa tieto hry v herni obžalovaného v uvedenom období skutočne aj hrali. Nevedel povedať, či licenčný poplatok sa vyberá za inštalovanie hry, alebo za jej používanie.

Spôsobená škoda sa podľa neho nedá presne vypočítať, lebo nevedeli od kedy do kedy sa uvedené hry aj skutočne používali a na koľkých počítačoch. Napriek tomu sa pripojil k trestnému konaniu s nárokom na náhradu škody vo výške 5.290,50 eur

Číslo konania : 3T/40/2011-351

Svedok O. H. uviedol, že vo firme obžalovaného, v ktorej bol spoločník mali od začiatku zakúpené originálne softvéry. Od firmy Cenega mali riadne licencie, ktoré si každý rok predlžovali. Ne predmetných hrách im neskôr prestali fungovať kľúče a tieto hry sa nedali hrať. Postupom času im nešla ani jedna z týchto hier. Po skončení oprávnenia firme Cenega zastupovať výrobcov, na trhu nikto iný nebol a licencie nemali od koho zakúpiť. V čase, kedy skončilo oprávnenie firme Cenega však im už uvedené hry nefungovali, tieto sa nedali hrať a tak boli vyradené z ponuky. Po zistení chyby v počítačových hrách sa snažili ešte s firmou Cenega tieto „rozchodiť“ získaním nových kľúčov. Na internete sa však tieto kľúče kradli a tak im ostali hry nefunkčné. K pánovi P. uviedol, že tento mal údajne ponúkať licencie na predmetní hry, oni boli tomu radi, že opäť je niekto na trhu, cez ktorého by mohli znova sprevádzkovať tieto hry. Keď však od neho chceli nejaké potvrdenie, že je oprávnený jednať za výrobcov ohľadne licencií, P. im žiadne relevantné potvrdenie nedodal. Pokiaľ ide o predmetné hry, jednalo sa o sieťové hry, ktoré sa hrávali cez internet. Pokiaľ táto hra nemala kľúč, alebo bol tento kľúč ukradnutý, nedala sa hra spustiť. Po skončení činnosti fy Cenega sa obžalovaný kontaktoval na výrobcov hier za účelom získania licencií, ale s negatívnym výsledkom. Buď nedostal žiadnu odpoveď, alebo len automatizovanú odpoveď, aby kontaktovali najbližšieho poskytovateľa licencií, bez jeho konkrétneho udania. V čase, kedy spolupracovali s fy Cenega chodievali za nimi do firmy rôzni ľudia, ktorí sa predstavovali ako poskytovatelia licencií, ale nikto nevedel predložiť žiadne oprávnenie na poskytovanie licencií a keď to od nich žiadali, viac sa neukázali.

Súd po splnení zákonných podmienok prečítal na hlavnom pojednávaní znalecký posudok a výsluch znalca H.. Q. S..

Znalec v posudku uviedol, čo sa predstavuje pod pojmom licencia a licenčná dohoda. Popísal aký softvér bol inštalovaný v zaistených a skúmaných počítačoch. Všetky hry Warcraft III Reign of Chaos, Warcraft III Frozen Throne, Half-Life boli originálne nosiče v originálnych obaloch, súčasťou každého balenia bol kľúč, resp. CD key. Všetky tieto hry mali teda zakúpené originálne licencie pre domáce použitie a všetky boli nadobudnuté legálne. Firma obžalovaného mala legálne zakúpené licencie aj na komerčné využitie týchto hier v internetovej kaviarni na obdobie od 6.8.2003 do 5.8.2004 so spol. Cenega na hru Half Life, Warcraft 3 a na obdobie od 6.8.2004 do 5.8.2005 tiež na obidve sporné hry, tiež so spol. Cenega. Na zvyšné obdobie, teda od 06.08.2005 nemala firma obžalovaného na tieto hry zakúpenú licenciu na komerčné využitie hier.

Z listinných dôkazov súd oboznámil korešpondenciu obžalovaného z ktorej vyplýva, že obžalovaný v čase po vznesení obvinenia komunikoval písomne s fy United Gaming ohľadne licencií a ešte pred vznesením obvinenia dňa 31.8.2007 komunikoval ohľadne licencií s výrobcom hier, fy Blizzard. Súd oboznámil výpis z obchodného registra firmy obžalovaného, vyčíslenie škody poškodenou spoločnosťou United Gaming, z ktorého vyplýva, že za komerčné používanie hry Half Life na 23 počítačoch za obdobie od 29.9.2005 do 22.08.2007 žiadali škodu 120.934,-Sk a za komerčné používanie hry Warcraft 3 TRC a TFT na 23 počítačoch od 1.4.2006 za dva začaté roky sumu 13.000,-Sk, spolu žiadajú škodu 159.381,46 Sk. Súd oboznámil aj protokol o vykonaní prehliadky vo firme obžalovaného. Protokol o vydaní a vrátení vecí. Súd oboznámil aj predložené zmluvy. Dňa 27.9.2005 s účinnosťou od 29.9.2005 podpísala firma Anetis (ďalej len United Gaming) s fy Allstar Game, s.r.o. Praha zmluvu o obchodnom zastúpení na území Slovenska. Dňa 1.4.2006 podpísala spol. Anetis (United Gaming) so spol. CD Projekt Czech, s.r.o. o obchodnom zastúpení. Dňa 5.8.2003 podpísala fy obžalovaného zmluvu s fy Cenega Slovakia o šírení Číslo konania : 3T/40/2011-352

diela na dobu od 6.8.2003 do 5.8.2004 a na obdobie od 6.8.2004 do 5.8.2005. Súd tiež oboznámil ďalšie licenčné zmluvy uzavreté medzi firmou obžalovaného s inými výrobcami počítačových hier na komerčné využitie. Z internetovej stránky fy obžalovaného vyplýva, že tento vo svojej herni ponúkal okrem iných aj vyššie uvedené sporné hry. Podľa správy CD Projektu Czech, s.r.o. zo dňa 5.11.2009 vyplýva, že nemôžu poskytnúť zmluvu medzi nimi a výrobcom hier o oprávnení zastupovať výrobcov hier. V správe je tiež uvedené, že hru pre komerčné použitie v herniach poskytujú v rámci bežnej licencie na tento titul. Z listu spol. Valve zo dňa 19.8.2008 vyplýva, že spol. Allstar Game, s.r.o. Praha je oprávneným predajcom na produkty spol. Valve v Českej a Slovenskej republike na základe zmluvy zo dňa 23.3.2007. Zo správy CD Projekt sp. z o.o. Varšava, zo dňa 5.7.2010 vyplýva, že CD projekt Czech s.r.o. nemala podpísanú licenčnú zmluvu týkajúcu sa distribúcie hry Warcraft na území Českej republiky a táto spol. CD Projekt Czech s.r.o. nezastupuje autorské práva vydavateľa (firmy Vivendi Games) k hre Warcraft 3 na území Českej republiky.

Z registra trestov a posudkov na obžalovaného vyplýva že tento nebol súdne trestaný, ani prejednávaný za spáchanie priestupku.

V predmetnej veci bolo vykonané kontradiktórne dokazovanie všetkými dostupnými a vykonateľnými dôkazmi. Súd vykonané dôkazy vyhodnotil jednotlivo aj v ich súhrne a dospel k záveru, že nebolo vykonaným dokazovaním preukázané, že žalovaný skutok je trestným činom.

Vykonaným dokazovaním bolo jednoznačne mimo akúkoľvek pochybnosť preukázané, že obžalovaný mal vo svojej počítačovej herni vo svojich počítačoch v žalovanom období legálne nainštalovaný, legálne zakúpený softvér a to sporné hry Half-Life Counter Strike a Warcraft. Tieto hry zakúpil ako originálne hry s originálnymi hracími kľúčmi (CD key) s legálnou licenciou na ich domáce použitie.

Rovnako bolo jednoznačne mimo akúkoľvek pochybnosť preukázané, že obžalovaný nemal s výrobcom ani inou oprávnenou osobou, alebo firmou, ktorá zastupovala výrobcu pri poskytovaní licencií na komerčné použitie týchto hier uzavretú platnú licenčnú zmluvu od 6.8.2005 do 22.8.2007.

Tieto nesporne preukázané skutočnosti sú preukázané výpoveďou obžalovaného H. S., výpoveďou svedka O. H., svedka H. P., znaleckým posudkom a listinnými dôkazmi, najmä zmluvami s fy Cenega a firmou obžalovaného.

Pre posúdenie, či konanie obžalovaného naplnilo zákonné znaky prečinu porušovania autorského práva je nutné preukázať konanie obžalovaného v dvoch možných trestnoprávných rovinách.

1./ V prvom prípade by sa mohol obžalovaný žalovaného prečinu dopustiť vtedy, ak by si do svojich počítačov nainštaloval nelegálny softvér, teda ak by boli tam nájdené hry Half Life a Warcraft kopírované, napaľované, stiahnuté, teda iné, ako originálne zakúpené hry. Pri zakupovaní originálnej počítačovej hry sa spolu s hrou kupujú aj licenčné práva na jej domáce použitie a v predajnej cene výrobku je už zahrnutá aj licenčná odmena pre výrobcu uvedenej hry. Zákazník teda ak si zakúpi originálnu hru, môže túto hru ďalej používať pre domáce použitie bez toho, aby musel ďalej platiť za jej užívanie poplatky.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že obžalovaný mal zakúpené všetky vydania hier ako originálne balenia, takže v tomto prvom bode neprichádza do úvahy kvalifikovanie jeho konania ako porušovanie autorského práva.

2./ V druhom prípade sa obžalovaný žalovaného prečinu môže dopustiť vtedy, ak riadne zakúpené počítačové hry používa na komerčné použitie (napr. v počítačovej herni) bez toho, aby mal uzatvorenú platnú licenčnú zmluvu s oprávneným subjektom na povolenie použitia takejto hry na komerčné použitie. Pri tomto bode je však potrebné rozlišovať čo je nainštalovanie hry v počítači a čo je jej komerčné použitie. Samotným nainštalovaním originálne zakúpenej hry do počítača sa obžalovaný nedopúšťa žiadneho protiprávneho konania. Protiprávneho konania by sa dopustil až momentom, ak by takto legálne nainštalovanú hru bez platnej licenčnej zmluvy sprístupnil iným osobám na hru za komerčný poplatok. Teda muselo by byť preukázané, že v počítačovej herni obžalovaného boli v období od 6.8.2005 do 22.8.2007 uvedené hry naozaj aj hrané, teda používané.

Z vykonaného dokazovania vyplýva, že tento podstatný a rozhodujúci fakt na posúdenie toho, či je alebo nie je skutok trestným činom preukázaný nebol.

Obžalovaný uviedol, že v rozhodnom období už uvedené hry neprevádzkoval z dôvodu, že sa nedali spustiť cez sieť. Nakoľko sa jednalo o sieťové hry, vymazal ich z Gameportu a tým znemožni ich spustenie cez sieť, hoci ostali inštalované v počítači.

Tvrdenie obžalovaného, že v rozhodnom období predmetné hry neboli prevádzkované potvrdil svedok H..

Pokiaľ ide o poriadané turnaje uvádzané na internetovej stránke spoločnosti obžalovaného, tento vysvetlil spôsob hrania týchto turnajov. Nakoľko na vlastné hry nemal kľúče, lebo boli odcudzené, tieto sa nedali spustiť, musel si každý hráč turnaja priniesť vlastný kľúč od hry a hrať svoju vlastnú, doma inštalovanú hru prostredníctvom internetu. Z toho vyplýva, že zakúpené hry, ktoré mal len nainštalované v počítači, ale mu nefungovali na tento turnaj nemohol použiť. Toto tvrdenie obžalovaného vyvrátené nebolo.

Skutočnosť že predmetné hry mali byť v rozhodnom období prevádzkované nepotvrdil ani svedok P.. Ten pri návšteve herne obžalovaného nezistil, či sú hry skutočne používané, stačilo mu, že sú hry v počítačoch nainštalované. Nakoľko však boli inštalované legálne (viď bod 1./), toto na trestnú zodpovednosť obžalovaného nestačí. Sám svedok P. uviedol, že pred nimi na trhu s licenciami nikto nebol. Svedok klame, na trhu dlhodobo pôsobila legálne a spoľahlivo forma Cenega.

Svedok P. uviedol, že inštalácia hry na počítači ešte neznamená jej skutočné používanie. Nemá žiadne skúsenosti a teda ani žiadny dôkaz o tom, že predmetné hry sa v herni obžalovaného v rozhodnom období aj reálne prevádzkovali.

Znalec vo svojom posudku a výpovedi neodpovedal na základné otázky týkajúce sa trestnej zodpovednosti obžalovaného a vzhľadom k tomu, že zaistené počítače boli už vrátené a vzhľadom na odstup času, nie je ani reálny predpoklad, že by na tieto otázky vedel znalec bez preskúmania počítačov odpovedať na hlavnom pojednávaní, alebo doplnením posudku. Znalcovi orgány činné v trestnom konaní nepoložili zásadné otázky a to koľko spustení hier uvedených v obžalobe na tom ktorom počítači v rozhodnom období bolo. Každý softvér počítača disponuje archívom, z ktorého sa dá zistiť počet kliknutí na jednotlivé položky v počítači a dalo by sa zistiť, koľko otvorení, ak by sa hry skutočne hrali boli v rozhodnom období na predmetných počítačoch na uvedených hrách urobených a teda či sa vôbec hry v tomto období hrali.

Znalec tiež nezodpovedal otázku, či boli, alebo neboli hry funkčné z hľadiska hry po sieti, nakoľko sa jednalo o sieťové hry, ak boli originálne kľúče (CD key) ukradnuté.

Znalec neuviedol, či boli uvedené hry vymazané z obslužného programu Gameport, ako to uviedol obžalovaný. Neuviedol, či po vymazaní z tohto programu sa dali hry spustiť a hrať po sieti.

Číslo konania : 3T/40/2011-354

Znalec nezodpovedal otázku, či predmetné hry boli hry licencované, alebo voľne šíriteľné, hoci je predpoklad, že sa jednalo o hry licencované, toto nie je potvrdené výrobcami hier, ktorí mohli predmetné hry práve z dôvodu ich nefunkčnosti a zastaraného softvéru zaradiť do hier nelicencovaných a tým by ich využívanie v komerčnej oblasti nespadovalo pod potrebu zakúpenia licencie na komerčné využitie. Súd poukazuje na to, že v oblasti počítačových hier je bežnou praxou, že výrobcovia hier časom ak zistia závady v hre, alebo nižší záujem trhu

o hru, preradia hru z tzv. licencovanej hry do nelicencovanej hry. Takúto hru potom môže aj na komerčné užitie používať ktokoľvek bez nutnosti zakúpenia licencie. Orgány činné v trestnom konaní vôbec danú skutočnosť u výrobcov hier nepreverili, čím porušili základné práva obžalovaného na spravodlivý proces a na zisťovanie a dokazovanie skutočností svedčiacich ako v jeho neprospech, tak aj v jeho prospech. Nemožno klásť za úlohu súdu, aby v konaní pred súdom napravil nečinnosť orgánov činných v trestnom konaní, nakoľko súd nemôže pomáhať v kontradiktórnom procese prokurátorovi ani obžalovanému. Súd

poukazuje na to, že na uvedené pochybenia upozorňoval prokurátora už po podaní obžaloby v danej veci.

Orgány činné v trestnom konaní od začatia trestného stíhania, teda od 4.7.2007 neboli schopné zistiť a vypočúť jedného jediného svedka, ktorý by v rozhodnom období v počítačovej hri obžalovaného hral niektorú z uvedených hier. Nie je žiadnym dôkazom preukázané používanie týchto hier obžalovaným v hri v rozhodnom období a preto nemôže jeho konania naplňovať znaky žalovaného prečinu.

Zo spisového materiálu vyplýva, že obžaloba kladie obžalovanému za vinu používanie dvoch počítačových hier od rôznych firiem bez licenčnej zmluvy na komerčné používanie týchto hier. Pokiaľ autorom hry Half Life - Counter Strike mala byť firma SIERRA Entertainment s developerom Valve Corporation, druhá hra Warcraft III je od firmy BLIZZARD Entertainment, developer Vivendi Games.

Je bežnou praxou, že autor hry na udelenie licenčnej zmluvy na šírenie hry pre komerčné účely a na výber licenčných poplatkov splnomocní inú organizáciu, alebo firmu. Podľa obžaloby mala byť na vyberanie licenčných poplatkov za obidve hry splnomocnená firma United Gaming s.r.o., Banská Bystrica.

V trestnom spise sa nachádzajú dve zmluvy uzavreté medzi firmou United Gaming s.r.o. Banská Bystrica a údajnými zástupcami výrobcov týchto hier pre Slovensko a to firmou Allstar Game, s.r.o. Praha, ktorá mala údajne zastupovať spol. VALVE, zo dňa 27.09.2005, účinná od 29.09.2005 /č.l. 152-155/ a firmou CD Projekt Czech, s.r.o., ktorá mala údajne zastupovať spol. BLIZZARD, zo dňa 01.04.2006 / č.l. 157-159/.

V trestnom spise sa nenachádza žiadny preklad oficiálnej sprostredkovateľskej zmluvy, ktorým oficiálny výrobcovia hier, teda VALVE a BLIZZARD splnomocnili iné firmy na výber licenčných poplatkov za šírenie ich počítačových hier na komerčné účely na území Slovenska. Nachádza sa tu anglický text bez oficiálneho prekladu na č.l. 266, zo dňa 19.8.2008, ktorý má údajne potvrdzovať, že firma VALVE splnomocnila na predaj svojich produktov spol. Allstar Game, s.r.o. Následne je na č.l. 267 - 279 akási zmluva v anglickom jazyku bez prekladu zo dňa 23.03.2007 asi medzi spol. VALVE a Allstar Game.

Podľa vyjadrenia prokuristu CD Projekt Sp. z o.o. Varšava na č.l. 285 však firma CD Projekt Czech s.r.o. nemala podpísanú licenčnú zmluvu týkajúcu sa distribúcie hry Warcraft III a táto firma nezastupuje autorské práva vydavateľa tejto hry Vivendi Games.

Z toho vyplýva, že pokiaľ ide o hru Warcraft III, jej vydavateľ nemal uzavretú na území Slovenska žiadnu platnú zmluvu so žiadnym z vyššie uvádzaných subjektov a ak zástupca spol. United Gaming s.r.o. Banská Bystrica chcel vyberať licenčné poplatky na

Číslo konania : 3T/40/2011-355

komerčné využitie tejto hry na Slovensku konal tak bez právneho titulu, neoprávnené v rozpore so zákonom a platne uzavretými zmluvami a teda nemohla mu konaním obžalovaného byť spôsobená žiadna škoda. Okrem toho, ako vyplýva z vyjadrenia CD Projekt, pri používaní predmetnej hry na komerčné použitie poskytujú licenciou zahrnutú už v základnej licencií, z toho vyplýva, že už pri zakúpení originálnej hry je možné túto používať nielen na domáce, ale aj na komerčné využitie.

Pokiaľ ide o hru Half Life - Counter Strike, v spise sa nenachádza žiadna platná zmluva, ktorá by potvrdzovala, že spol. VALVE splnomocnila niektorý z vyššie uvedených subjektov na predaj tejto hry a vyberanie licenčných poplatkov za jej komerčné využitie na území Slovenska v rozhodnom období. Z vyššie uvedených dátumov spol. VALVE uzatvárala zmluvu so spol. Allstar Games až dňa 23.03.2007 a jej obsah je súdu neznámy, nakoľko orgány predsúdneho konania túto zmluvu nedali preložiť súdnym prekladateľom. Pre súd je rovnako nezáväzný a nepoužiteľný ručný preklad listiny na č.l. 266, pričom však ani z tohto obsahu nevyplýva, že by v rozhodnom žalovanom období mala spol. Allstar Games oprávnenie na vyberanie licenčných poplatkov na konkrétnu hru od spoločnosti VALVE - teda na hru Half Life - Counter Strike. Ak neexistovala platná zmluva medzi spol. Valve a spol. Allstar Games, nemohla platne existovať ani zmluva medzi Allstar Games a spol. United Gaming s.r.o. Banská Bystrica na vyberanie licenčných poplatkov za komerčné využitie uvedenej hry a teda táto spoločnosť nebola oprávnená inkasovať žiadne poplatky a nemohla jej vzniknúť žiadna škoda.

Súd poukazuje aj na konanie obžalované v čase, kedy už predmetné hry neprevádzkoval, nakoľko boli nefunkčné a kedy za ním prišiel svedok P. vystupujúci ako osoba oprávnená vyberať poplatky za komerčné využitie hier, bez akejkoľvek zmluvy, bez akéhokoľvek potvrdenia, že zastupuje výrobcov hier, bez akejkoľvek identifikácie, že je oprávnenou osobou zastupovať výrobcov hier. Obžalovaný a svedok H. uviedli, že ešte v čase pôsobenia fy Cenga boli pokusy iných osôb o nelegálne vyberanie licenčných poplatkov. Bolo teda prirodzené, že obžalovaný pri rozhovore so svedkom P. bol opatrný a snažil sa

zabezpečiť si relevantné potvrdenie o pravdivosti tvrdení svedka P.. Sám obžalovaný uviedol, že mal záujem o zakúpenie licencií na uvedené hry a tým aj na ich sfunkčnenie, ale obával sa možného podvodu zo strany svedka P.. Nemožno preto vyčítať obžalovanému, že postupoval obozretne tak ako mu kladie za povinnosť aj Občiansky zákonník v ust. § 415. Napokon ako vyplýva z vykonaného dokazovania konal dobre, lebo ak by podpísal s P. zmluvu a platil by za licenciu minimálne za hru Warcraft, platil by subjektu, ktorý na zastupovanie výrobcu nemal žiadne oprávnenie.

Súd konštatuje, že nebola objektívne zistená žiadna výška spôsobenej škody, ktorá je kvalifikačným predpokladom na právne posúdenie konania páchatel'a. Je nesprávne ak obžaloba kvalifikuje konanie obžalovaného podľa odseku 2 písm. a/ citovaného zákonného ustanovenia. Súd tu poukazuje aj na zmätočné vyčíslenie škody spoločnosťou United Gaming. Tá vyčíslila škodu, tak, akoby na každom počítači sa každý deň hrali vyššie uvedené hry. To je absurdné, nepreukázané, nelogické a pre účely trestného konania neprijateľné. Sám zástupca poškodenej spoločnosti uviedol, že nevie škodu vyčísliť.

Súd poukazuje na to, že žalovaný trestný čin je čin úmyselný. Z konania páchatel'a teda musí byť zrejmý minimálne úmysel nepriamy na to, aby bolo možné jeho konanie kvalifikovať ako trestný čin. Zo spisového materiálu jednoznačne vyplýva, že obžalovaný vo svojej herni prevádzkoval veľa počítačových hier. Všetky tieto hry mal legálne zakúpené,
Číslo konania : 3T/40/2011-356

nemal tam nelegálny softvér, ani napaľované a nelegálne hry. Na všetky prevádzkované hry mal legálne a platne uzavreté licencie na ich komerčné využitie. Dva roky pred žalovaným obdobím mal uzavretú licenčnú zmluvu na komerčné využitie citovaných hier Half Life - Counter Strike a Warcraft III so spoločnosťou Cenega Slovakia, ktorej za komerčné využitie týchto hier riadne platil od 6.8.2003 do 5.8.2005. Po tomto dátume obžaloba nedokladovala z akého dôvodu obžalovaný s touto spoločnosťou už ďalšiu zmluvu neuzavrel. Podľa tvrdenia obžalovaného spol. Cenega prestala na trhu existovať a neexistoval jej nástupca, ktorý by bol oprávnený vyberať akékoľvek licenčné poplatky za komerčné využitie týchto hier. Dokazovaním však nebolo vôbec preukázané, či obžalovaný mal od 6.8.2005 za komerčné využitie týchto hier vôbec platiť nejaké poplatky, ak áno aké poplatky a v akej výške a hlavne akému subjektu, keď žiadny oprávnený subjekt na trhu neexistoval. Hlavne vykonaným dokazovaním nebolo žiadnym vykonaným dôkazom preukázané, že obžalovaný uvedené hry v rozhodnom období prevádzkoval, teda, že ich ponúkal na komerčné využitie.

Nakoľko vykonaným dokazovaním obžaloba nepreukázala, že žalovaný skutok je trestným činom, súd obžalovaného spod obžaloby oslobodil. Súd v tomto bode poukazuje na ustálenú judikatúru súdov z ktorej vyplýva, že výrok o vine musí byť založený na jednoznačne preukázaných faktoch a nie na možnej pravdepodobnosti. Tam, kde po vykonaní dokazovania prichádza do úvahy viacej možností skutkového deja a sú pochybnosti o skutkovom deji, musí súd vychádzať v pochybnostiach v prospech obvineného.

Pokiaľ ide o uplatnený nárok poškodeného na náhradu škody, nakoľko súd obžalovaného spod obžaloby oslobodil, odkázal tohto v zmysle zákona s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia, cestou Okresného súdu Bratislava IV, na Krajský súd v Bratislave.